

TÜRK KARDİYOLOJİ DERNEĞİ ARŞİVİ

ARCHIVES
OF THE
TURKISH
SOCIETY OF
CARDIOLOGY

Cilt/Volume 42, Sayı/Number 1

 **TÜRK
KARDİYOLOJİ
DERNEĞİ**
TURKISH
SOCIETY OF
CARDIOLOGY



<http://www.tkd.org.tr>



Editör**Editor****Dr. Vedat Sansoy****Önceki Editör****Former Editor****Dr. Altan Onat****Editör Yardımcıları****Associate Editors****Dr. Doğan Erdoğan****Dr. Orhan Önalın****Dr. H. Murat Özdemir****Dr. Dilek Ural****Dr. Aylin Yıldırım****İstatistik Danışmanı****Statistical Consultant****Salih Ergöçen****Sahibi**

Türk Kardiyoloji Derneği adına

Owner on behalf of the Turkish Society of Cardiology

Dr. Ömer Kozan**Yazı İşleri Müdürü****Publishing Manager****Dr. Vedat Sansoy**

Türk Kardiyoloji Derneği'nin yayın organıdır.

Issued by the Turkish Society of Cardiology.

Ticari faaliyeti TKD İktisadi İşletmesi'nce yürütülmektedir.

Yılda sekiz sayı yayınlanır.

Published eight issues a year.

Yayın Türü: Yaygın Süreli

Yönetim Yeri Adresi**Corresponding Address**

Türk Kardiyoloji Derneği

Nish İstanbul A Blok Kat: 8 No: 47-48

Çobançeşme, Sanayi Cad. 11,

Yenibosna, Bahçelievler 34196 İstanbul.

Tel: +90 212 221 17 30 - 221 17 38

Faks: +90 212 221 17 54

e-posta: tkd@tkd.org.tr

URL: http://www.tkd.org.tr

Yayıncı / Publisher

KARE Yayıncılık

www.kareyayincilik.com

Tel: +90 216 550 61 11 Faks: +90 216 550 61 12

e-posta: kareyayincilik@gmail.com

Baskı / Press

Yıldırım Matbaacılık

Basım tarihi: Ocak 2014 Baskı adedi: 500

Ulusal Bilimsel Danışma Kurulu / National Editorial BoardAdnan Abacı, *Ankara*Mehmet Aksoy, *Gaziantep*Ömer Akyürek, *Ankara*Bülent Altunkeser, *Konya*Dursun Aras, *Ankara*Alev Arat Özkan, *İstanbul*Enver Atalar, *Ankara*Sinan Aydoğdu, *Ankara*Yücel Balbay, *Ankara*Cem Barçın, *Ankara*Mustafa Kemal Batur, *Adana*Aytül Belgi, *Antalya*Ahmet Kaya Bilge, *İstanbul*Abdi Bozkurt, *Adana*Engin Bozkurt, *Ankara*Zeynep Canlı Özer, *Antalya*Yüksel Çavuşoğlu, *Eskişehir*Turgay Çelik, *Ankara*Vedat Davutoğlu, *Gaziantep*Ahmet Duran Demir, *Eskişehir*Erdem Diker, *Ankara*Hakan Dinçkal, *İstanbul*Abdullah Doğan, *Isparta*Rasim Enar, *İstanbul*İzzet Erdinler, *İstanbul*Okan Erdoğan, *İstanbul*Oktay Ergene, *İzmir*Cengiz Ermiş, *Antalya*Mustafa Kemal Erol, *İstanbul*Ömer Göktekin, *İstanbul*Deniz Güzelsoy, *İstanbul*Barış İlerigelen, *İstanbul*Erdoğan İlkay, *Ankara*Atilla İyisoy, *Ankara*Mehmet Kanadaşı, *Adana*Mehmet Güngör Kaya, *Kayseri*Meral Kayıkçıoğlu, *İzmir*Ömer Kozan, *İzmir*Merih Kutlu, *Trabzon*Hakan Kültürsay, *İzmir*Bülent Mutlu, *İstanbul*Haldun Müderrisoğlu, *Ankara*Sanem Nalbantgil, *İzmir*Tuğrul Okay, *İstanbul*Emir Özgür Barış Ökçün, *İstanbul*Mehmet Özyayın, *Isparta*Nazan Özbarlas, *Adana*Ramazan Özdemir, *Malatya*Mehmet Özkan, *İstanbul*Seçkin Pehlivanoglu, *İstanbul*Bahar Pirat, *Ankara*Leyla Elif Sade, *Ankara*Murat Sezer, *İstanbul*Serdar Soydu, *Dişarbakır*İzzet Tandoğan, *Sivas*İstemihan Tengiz, *İzmir*Kürşad Tokel, *İstanbul*Lale Tokgözoğlu, *Ankara*Ercan Tutar, *Ankara*Omaç Tüfekçioğlu, *Ankara*Mehmet Sıddık Ülgen, *Dişarbakır*Ahmet Vural, *Kocaeli*Oğuz Yavuzgil, *İzmir*Ertan Yetkin, *Mersin*Mehmet Birhan Yılmaz, *Sivas*Remzi Yılmaz, *Şanlıurfa***Uluslararası Bilimsel Danışma Kurulu / International Editorial Board**Begenc Annayev, *Ashgabat, TM*Mohamad Samir Arnaout, *Beirut, LB*Talentbek Batyraliyev, *KG*George A. Beller, *Charlottesville, USA*Walid Bsata, *Aleppo, SY*Elie Chammas, *Beirut, LB*Irfan Daullxhiu, *Prishtina, XK*Mirza Dilic, *Sarajevo, BA*Roberto Ferrari, *Ferrara, IT*Hasan Garan, *New York, USA*Firdowsi Ibrahimli, *Baku, AZ*Huseyin Ince, *Rostock, DE*Marc Josephson, *Boston, USA*Sasko Kedev, *Skopje, MK*Basil S. Lewis, *Haifa, IL*Robert W. Mahley, *S. Francisco, USA*Mehman Mamedov, *Baku, AZ*Franz H. Messerli, *New York, USA*Davor Milicic, *Zagreb, HR*Georgios Parcharides, *Thessaloniki, GR*Fausto J. Pinto, *Lisbon, PT*Bogdan Popescu, *Bucharest, RO*Zeljko Reiner, *Zagreb, HR*Jos R.T.C. Roelandt, *Rotterdam, NL*Patrick W.J. Serruys, *Rotterdam, NL*Mohamed A. Sobhy, *Cairo, EG*Zeynep Özlem Soran, *Pittsburgh, USA*Murat Tuzcu, *Cleveland, USA*

Index Medicus, SCOPUS, EMBASE (Excerpta Medica), Index Copernicus, TÜBİTAK ULAKBİM
Türk Tıp Dizini ve Türkiye Atf Dizini'nde yer almaktadır.
Included in Index Medicus, SCOPUS, EMBASE (the Excerpta Medica database), Index Copernicus,
Turkish Medical Index, and Turkey Citation Index.



Bu dergide kullanılan kağıt ISO 9706: 1994 standardına uygundur. (Permanence of Paper)

National Library of Medicine biyomedikal yayın organlarında asitsiz kağıt (acid-free paper / alkalın kağıt) kullanılmasını önermektedir.

İÇİNDEKİLER

Ocak / January 2014

CONTENTS

- 1 **Editöryal Yorum:** Yeni Avrupa Kardiyoloji Derneği/Avrupa Hipertansiyon Derneği hipertansiyon kılavuzu ile neler değişti?
Editorial: What has changed with the new European Society of Cardiology/European Society of Hypertension guideline?
C. Barçın
- 7 **Editöryal Yorum:** Kararlı koroner arter hastalığı yönetimi: 2013 yılı Avrupa Kardiyoloji Derneği Kılavuzu'nda neler değişti?
Editorial: Stable coronary artery disease management: What has changed in the 2013 European Society of Cardiology guideline?
M. E. Özpelit, N. Pekel, İ. Tengiz

KLİNİK ÇALIŞMA - ARAŞTIRMA ORIGINAL ARTICLES

- 11 **The degree of left atrial structural remodeling impacts left ventricular ejection fraction in patients with atrial fibrillation**
Atriyum fibrilasyonlu hastalarda sol atriyumun yeniden yapılanma derecesi sol ventrikül ejeksiyon fraksiyonunu etkilemektedir
M. Akkaya, N. Marrouche, K. Higuchi, M. Koopmann, K. Damal, E. Kholmovski, C. McGann
- 20 **Editorial: Left atrial fibrosis affects left ventricular systolic function in patients with atrial fibrillation**
Editöryal Yorum: Sol atriyal fibrozis atriyum fibrilasyonlu hastalarda sol ventrikül sistolik fonksiyonu etkiler
E. Eroğlu
- 22 **Metabolik sendromlu hastalarda ortalama trombosit hacminin subklinik ateroskleroz ile ilişkisi**
Relation between mean platelet volume and subclinical atherosclerosis in patients with metabolic syndrome
A. R. Gülcan, M. S. Karakaş, B. Akdemir, M. Uçar, R. E. Altekin, H. Yılmaz
- 29 **Evaluation of Tp-e interval and Tp-e/QT ratio in patients with rheumatoid arthritis**
Romatoit artritli hastalarda Tp-e süresi ve Tp-e/QT oranının değerlendirilmesi
G. Acar, M. Akkoyun, A. B. Nacar, İ. Dirnak, G. Y. Çetin, M. N. Yıldırım, C. Zencir, K. Karaman, M. Çetin, M. Sayarlıoğlu
- 35 **Mitral darlığı olan hastalarda perkütan valvüloplastinin sağ kalp fonksiyonları üzerine uzun dönem etkisinin doku Doppler görüntüleme ile değerlendirilmesi**
Evaluation of the long-term effect of percutaneous balloon valvuloplasty on right ventricular function using tissue Doppler imaging in patients with mitral stenosis
Z. Kaya, H. Karapınar, H. Kaya, Ö. B. Esen, M. Akçakoyun, G. Acar, A. M. Esen, C. Kıрма
- 44 **Editöryal Yorum:** Mitral darlığında yaralı suç ortağı: Sağ ventrikül
Editorial: Injured accomplice in mitral stenosis: the right ventricle
L. E. Sade
- 47 **Epicardial fat thickness in patients with psoriasis vulgaris**
Psoriasis vulgarisli hastalarda epikardiyal yağ kalınlığı
A. Bacaksız, A. Tasal, E. Sevgili, E. Erdoğan, N. Onsun, O. Sönmez, B. Topukcu, E. Asoğlu, Ö. Göktekin
- 55 **Association between endothelial nitric oxide synthase intron 4a/b polymorphism and aortic dissection**
Endotelin nitrik oksit sentaz intron 4a/b polimorfizmi ve aort diseksiyonu arasındaki ilişki
A. Ekmekçi, M. Uluganyan, B. Güngör, N. Abacı, K. S. Özcan, G. Ertaş, A. Zencirci, A. Y. Balci, S. S. Ekmekci, N. Sayar, D. Ustek, M. Eren

OLGU SUNUMU CASE REPORTS

- 61 **Thrombus attached to suture materials successfully thrombolysed with low-dose tissue plasminogen activator**
Dikiş materyaline tutunmuş trombüsün düşük doz doku plazminojen aktivatörü ile başarılı şekilde eritilmesi
M. Kalçık, O. M. Gürsoy, S. Karakoyun, M. Özkan

- 64 **Alternative causes of bioreaction to prosthetic heart valves: three cases with pannus formation**
Protez kalp kapaklarında gelişen biyoreaksiyonun alternatif sebepleri: Pannuslu üç olgu
S. Karakoyun, O. M. Gürsoy, M. Kalçık, Ş. Ç. Kökten, M. Özkan
- 68 **A diagnostic dilemma: early repolarization syndrome associated with ventricular fibrillation**
Tanısıl ikilem; ventrikül fibrilasyonu ile ilişkili erken repolarizasyon sendromu
Y. Koza, Z. Lazoğlu, K. Kalkan, S. Sevimli
- 71 **Takotsubo sendromu ile ilişkili uzun QT'nin tetiklediği ventrikül taşikardisi**
Long QT-induced ventricular tachycardia associated with Takotsubo cardiomyopathy
M. Çakıcı, M. Çetin, M. Polat, A. Süner
- 76 **Percutaneous treatment of superior vena cava syndrome caused by chronic thrombosis**
Kronik tromboz sonucu oluşan süperior vena kava sendromunun perkütan tedavisi
M. Şahin, S. Aktürk, M. Bulut, C. Kıрма
- 80 **Mitral valve with a single leaflet**
Tek yaprakçıklı mitral kapak
T. Bezgin, A. Elveran, A. Karagöz, Y. Çanga, F. Yılmaz

DERLEME REVIEW

- 83 **Transkateter aort kapak yerleştirme sonrası paravalvüler aort yetersizliği**
Paravalvüler aortic regurgitation after transcatheter aortic valve replacement
B. Buğan, E. M. Tuzcu
- 94 **ESC National Societies Cardiovascular Journals Editors' Network Almanac 2013: heart failure**
A. L. Clark
- 102 **Almanac 2013: stable coronary artery disease**
S. İslam, A. Timmis

GÖRÜNTÜLÜ OLGU ÖRNEKLERİ CASE IMAGES

- 112 **A giant calcified left ventricular aneurysm**
Dev kalsifiye sol ventrikül anevrizması
S. Karadavut, S. Hoxha, M. G. Kaya, M. Akpek
- 113 **Giant right atrial myxoma mimicking a thrombus**
Trombüsü taklit eden dev sağ atriyal miksoma
M. E. Arnáiz-García, J. M. González-Santos, J. López-Rodríguez, M. J. Dalmau-Sorli
- 114 **A rare case of aortic dissection; prolapse of flap into the ventricle**
Ender rastlanan aort diseksiyonu olgusu: Ventrikül içine prolabe olan flep
K. G. Yayla, S. Açık, Ç. Yayla, E. Yeter
- 115 **A rare disease causing mitral regurgitation: posterior mitral leaflet aneurysm**
Mitral yetersizliğe neden olan nadir bir hastalık: Arka mitral yaprakçık anevrizması
U. Aksu, K. Kalkan, P. Demir, İ. H. Tanboğa
- 116 **Asymptomatic giant internal carotid artery aneurysm**
Semptomsuz dev internal karotis arter anevrizması
R. B. Bakal, S. Karakoyun, Y. Güler, N. Özdemir
- 117 **Editöre Mektup / Letter to the Editor**
- 120 **Düzeltilme / Erratum**
- 122 **Uzman Yanıtları / E. Diker**
ICD cihazı taşıyan hastaların hangi meslekleri yapması uygun değildir?
- 123 **Kardiyoloji Yayınlarında Gündem ve Yorumlar / E. Ural**